

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
**Рішення міської ради**  
**30.10.2019 №34**

\_\_\_\_\_ 2019

\_\_\_\_\_, 2019 р.

The City Council of Zaporizhzhia  
Soborni Ave., 206, Zaporizhzhia city, 69105,  
Ukraine

Запорізька міська рада  
пр. Соборний, 206, м. Запоріжжя, 69105,  
Україна

Attention: Mayor, Mr. Volodymyr Buryak

Кому: Міському голові, пану Володимиру Буряку

**Re: Advisory Services for Zaporizhzhia to  
support smart city and municipal  
infrastructure investments – Advisory  
Engagement Letter – Project No. 603138**

**Стосовно: Консультаційні послуги для  
Запоріжжя на підтримку інвестиційних програм  
у напрямках «Розумне Місто» та розвиток  
муніципальної інфраструктури – Лист про  
надання консультаційних послуг –  
Проект № 603138**

Dear Mr. Volodymyr Buryak:

Шановний пане Володимир Буряк,

1. We refer to the recent discussions between representatives of the City of Zaporizhzhia (the “City”) and International Finance Corporation (“IFC”) concerning the City’s request for IFC’s financing as described in the mandate letter to be executed between IFC and the City, and advisory services in connection with planned development and implementation of a Smart City and municipal infrastructure investment program, including: (i) Smart transport: Procurement of transport (including trolleybuses with battery-extended range of motion and e-buses with related charging infrastructure), upgrade of related electrical infrastructure, and installation of new traffic lights with smart controls; (ii) Smart lighting: Replacement of old street lighting with energy efficient LED lights with automatic diming and remote control functionality; (iii) Safe city: Installation of video monitoring in transport, in municipal buildings and on the streets, with its further interconnection with data from public transport, traffic lights and LED street lights into the municipal data center and situational command centers (the “Project”).

1. Ми посилаємося на нещодавні переговори між представниками м. Запоріжжя («Місто») та Міжнародної фінансової корпорації («IFC») з приводу запиту Міста на надання IFC фінансування, як описано у мандатному листі, що буде підписано між IFC та Містом, та консультаційних послуг у зв'язку із запланованим розвитком та впровадженням інвестиційної програми «Розумного Міста» та розвитку муніципальної інфраструктури, що включає: (i) Розумний транспорт: Закупівля транспорту (в т.ч. тролейбусів із збільшеною довжиною руху за рахунок акумуляторів та електричних автобусів із відповідною зарядною інфраструктурою), модернізація відповідної електричної інфраструктури та встановлення нових світлофорів із розумним управлінням; (ii) Розумне освітлення: Заміна старого вуличного освітлення на енергоефективні світлодіодні світильники з функціоналом автоматичного зниження яскравості та дистанційного управління; (iii) Безпечне місто: Встановлення відеоспостереження у транспорті, в муніципальних будівлях та на вулицях з подальшим об'єднанням цих даних з даними з громадського транспорту, світлофорів та світлодіодних вуличних ліхтарів у муніципальних центрах обробки даних та ситуаційно командний центр («Проект»).

2. This Advisory Engagement Letter (the “Letter”) describes the scope of advisory services (the “Services”) IFC will provide relating to the

2. Цей Лист про надання консультаційних послуг («Лист») описує обсяг консультаційних послуг («Послуги»), що їх надаватиме IFC у зв'язку

Project and the main terms and conditions thereof.

3. **Services to be Provided by IFC.** IFC is offering the following free of charge Services in support of the Project, delivered through IFC's Europe and Central Asia Cities Platform II, which may include, but are not limited to:

3.1. Project preparation and implementation support in connection with traffic management, procurement of the trolleybuses, e-buses and related electrical infrastructure, including:

- (i) Advising on technology selection and technical specifications, including charging infrastructure for e-buses;
- (ii) Review of the technical design documents for upgrade of related electrical infrastructure (traction substations, overhead lines);
- (iii) Advising on optimization of transport routes;
- (iv) Support with procurement;
- (v) Environmental and social standards capacity building.

3.2. Project preparation and implementation support in connection with energy efficient street lighting, including:

- (i) Advising on technology selection and technical specifications;
- (ii) Review of the technical design documents for upgrade of street lighting electrical infrastructure;
- (iii) Support with procurement;
- (iv) Environmental and social standards capacity building.

3.3. Strategic advice in connection with deployment of Smart City technologies, including:

- (i) Support with development of Zaporizhzhia's smart city 2.0 strategy, including by providing specialist assistance, review of strategy documents and support with development of

із Проектом, та основні положення та умови надання таких Послуг.

3. **Послуги, що будуть надані IFC.** IFC пропонує надання Місту наступних безкоштовних Послуг з підтримки Проекту, які надаватимуться через Платформу міст II IFC в Європі та Центральній Азії, що можуть включати, але не обмежуватимуться наступним:

3.1. Підтримка у підготовці та впровадженні проектів відносно регулювання дорожнього руху, закупівлі тролейбусів, електроавтобусів та створення супутньої електричної інфраструктури, в тому числі:

- (i) Консультаційні послуги щодо вибору технології та технічних характеристик, включаючи стосовно зарядної інфраструктури для електронних автобусів;
- (ii) Аналіз технічної проектної документації на модернізацію відповідної електричної інфраструктури (тягові підстанції, контактні лінії);
- (iii) Консультативні послуги з оптимізації транспортних маршрутів;
- (iv) Підтримка в процесі закупівель;
- (v) Розвиток внутрішнього потенціалу стосовно екологічних та соціальних стандартів діяльності.

3.2. Підтримка у підготовці та впровадженні проектів відносно енергоефективного вуличного освітлення, в тому числі:

- (i) Консультації щодо вибору технології та технічних характеристик;
- (ii) Аналіз технічної проектної документації на модернізацію електричної інфраструктури вуличного освітлення;
- (iii) Підтримка в процесі закупівель;
- (iv) Розвиток внутрішнього потенціалу стосовно екологічних та соціальних стандартів діяльності.

3.3. Консультації зі стратегії впровадження технологій «Розумного міста», в тому числі

- (i) Підтримка Запоріжжя у розвитку стратегії Розумне місто 2.0, в тому числі за рахунок експертної допомоги, аналізу документації з стратегії та підтримки окремих під-напрямоків або технологій, як буде доцільно;

particular sub-sectors or technologies, as appropriate;

- (ii) Advisory on e-governance and community engagement related to development of smart municipal infrastructure.

3.4. Implementation of the Services will commence on the date of this Letter and will last until December 31, 2021.

3.5. Upon your request, IFC may also explore the possibility of extending its services to other infrastructure projects in Zaporizhzhia. Such extended services may be done through an amendment to this Letter or a separate engagement letter.

#### 4. Provision of Information

(a) The City will provide IFC staff and consultants with all information on the Project and the City necessary for the Services to be performed in a timely manner and will provide access to the City's facilities and staff as requested by IFC.

(b) At the commencement of the Services, the City will provide IFC with such Project-related information as shall be reasonably necessary to establish the baseline(s) against which IFC's indicators for Project impact can subsequently be measured. The City further agrees to provide IFC with the data reasonably necessary to measure the ongoing development results of the Project using those indicators. During the term of this Letter and in any event for no less than two years following the end of the Services, the City will provide any additional Project-related performance data as shall be reasonably requested for the purpose of results measurement. More information on IFC's results measurement framework is available at [www.ifc.org/results](http://www.ifc.org/results).

5. IFC Sustainability Framework. The City acknowledges that IFC has provided the City with a copy of the IFC Sustainability Framework. The City agrees that the Services will be conducted by IFC in accordance with the Framework. More information about the IFC

- (ii) Консультації з електронного управління та взаємодії з громадами відносно розвитку розумної міської інфраструктури.

3.4. Надання Послуг почнеться на дату підписання цього Листа та триватиме до 31 грудня 2021 року.

3.5. На ваше прохання, IFC також розгляне можливість поширення своїх послуг на інші інфраструктурні проекти у м. Запоріжжя. Такі розширені послуги можуть бути надані шляхом внесення правок до цього Листа про надання консультативних послуг або підписанням окремого листа.

#### 4. Надання інформації

(a) Місто зобов'язується своєчасно надавати працівникам та консультантам IFC всю інформацію, яка може бути необхідною IFC для своєчасного виконання нею Послуг, а також надавати доступ до приміщень та працівників Міста, на прохання IFC.

(b) На початку надання Послуг Місто надасть IFC інформацію, пов'язану з Проектом, що буде достатньою мірою необхідною для встановлення вихідних параметрів, проти яких можуть бути в подальшому виміряні показники впливу Проекту. Місто також погоджується надати IFC дані, обґрунтовано необхідні для вимірювання поточних результатів розвитку Проекту за допомогою цих показників. Протягом строку дії цього Листа та в будь-якому випадку протягом не менш як двох років після закінчення надання Послуг Місто надаватиме додаткові дані про виконання Проекту, у відповідь на обґрунтований запит з метою вимірювання результатів. Більш детально з системою вимірювання результатів IFC можна ознайомитися на вебсайті [www.ifc.org/results](http://www.ifc.org/results)

5. Система забезпечення сталого розвитку IFC. Місто визнає, що IFC надала Місту копію Системи забезпечення сталого розвитку IFC. Місто погоджується, що при виконанні Послуг IFC буде керуватись цією Системою. Більше інформації про Систему забезпечення сталого розвитку IFC на

Sustainability Framework is available at: <http://www.ifc.org/sustainability>.

сайті: <http://www.ifc.org/sustainability>.

**6. Confidentiality/Access to Information.**  
IFC's Access to Information Policy (the "Policy") will apply with respect to all documentation, data and other information that IFC receives from the City or third parties relating to the City's business and the Project. Pursuant to the Policy, IFC does not disclose to the public financial, business, proprietary or other non-public information provided to IFC by its clients or third parties without the consent of such clients or third parties. Under the Policy, IFC does make available to the public certain information about IFC's activities. Examples of such information include, with respect to IFC's advisory services activities, good practices or lessons learned reports that aim to enhance the development impact of IFC's initiatives, and limited project-specific information such as brief project descriptions, expected development impacts and actual results. The Policy is available on IFC's web site at [www.ifc.org/Disclosure](http://www.ifc.org/Disclosure). IFC will disclose information with respect to this Project as part of its disclosure of the overall IFC project (of which this Project forms a part) through IFC's Advisory Services Project Information document ("ASPI"), by placement via the IFC website. The text of the ASPI to be disclosed is attached as Annex B.

**7. Conflict of Interest**

(a) The City acknowledges that IFC, through its Investment Department, may in the future provide financing to or otherwise be engaged in an investment-related relationship with the City or its affiliates (the "IFC's Investment Interest"). The City acknowledges that IFC's role as advisor under this Letter is distinct and separate from IFC's Investment Interest in the City. The City agrees that IFC may share with IFC's Investment Department, its outside counsel, auditors and rating agencies, any documents, records or information about the Project or the City in connection with any potential financing by IFC. The City acknowledges that actual or perceived conflicts of interest may exist or arise from time to time between the obligations of IFC as advisor to the City and IFC's Investment

**6. Конфіденційність/Доступ до інформації.**  
Політика IFC про доступ до інформації (надалі – «Політика») застосовуватиметься до всієї документації, даних та іншої інформації, що IFC отримуватиме від Міста або третіх осіб у стосунку до бізнесу Міста або Проекту. Згідно з цією Політикою, IFC не розкриває публічно будь-яку фінансову, бізнесову, службову конфіденційну інформацію та іншу не публічну інформацію, надану IFC її замовниками або третіми особами, без дозволу цих замовників або третіх осіб. Відповідно до цієї Політики, IFC оприлюднює певну інформацію про діяльність IFC. Прикладами такої інформації є, якщо йдеться про діяльність IFC у сфері консультативних послуг, передові практики або звіти про зроблені висновки, що мають на меті підсилити вплив на розвиток від ініціатив IFC, а також деяка інформація, яка стосується суто проекту, така як коротке описання проекту, очікувані впливи на розвиток та фактичні результати. З Політикою можна ознайомитись на вебсайті IFC за адресою [www.ifc.org/Disclosure](http://www.ifc.org/Disclosure). IFC розкриватиме інформацію стосовно цього Проекту в рамках її розкриття інформації про проект IFC в цілому (частиною якого є цей Проект) у вигляді Інформаційного документу про проект консультативних послуг («ІДКП»), що розміщується на вебсайті IFC. Текст ІДКП, що підлягає розкриттю, наводиться в Додатку Б.

**7. Конфлікт інтересів**

(a) Місто визнає, що IFC через свій Інвестиційний департамент може в майбутньому надавати фінансування або іншим чином вступати у пов'язані з інвестиціями відносини з Містом або його пов'язаними особами («Інвестиційний інтерес IFC»). Місто визнає, що роль IFC як консультанта в рамках цього Листа є відмінною і окремою від Інвестиційного Інтересу IFC у Місті. Місто погоджується з тим, що IFC може поділитися з Інвестиційним департаментом IFC, її зовнішніми радниками, аудиторам та рейтинговими агентствами, будь-якими документами, записами або інформацією про Проект або Місто у зв'язку з можливим фінансуванням IFC. Місто визнає, що між зобов'язаннями IFC як радника Міста та Інвестиційним Інтересом IFC стосовно Міста можуть існувати або час від часу виникати

Interest with respect to the City.

(b) The City acknowledges that IFC may have, or may in the future enter into, financial or advisory relationships with one or more private entities (the “Private Entities”) that may be, or be perceived to be, interested in or affected by the Services or the Project. The City acknowledges that IFC’s role as advisor under this Letter would be distinct and separate from IFC’s current or future investment or advisory role in connection with any such Private Entities. The City acknowledges that conflicts of interests may exist (or be perceived to exist) between IFC’s role as advisor under this Letter and IFC’s advisory or investment role in connection with any such Private Entities. IFC has policies and procedures regarding the management of such real or perceived operational conflicts of interest, including the separation of the teams involved with the Private Entities and the advisory team providing the Services to the City, and the safeguarding of confidential information provided by the City throughout the Project.

(c) The City hereby waives and releases any and all claims based on an assertion of any such conflict of interest or improper use of information in relation to any of the conflicts of interests described in this clause and indemnifies and holds harmless IFC from any loss, claim, damage or liability arising from or in connection with any such conflict of interest or use of information.

#### 8. **Disclaimers and Indemnification.**

(a) IFC does not make any representation or warranty as to the accuracy, or completeness of, any reports, documents, or analyses prepared, or caused to be prepared, by it in connection with the Services or otherwise with the Project, nor the extent of success that may be achieved in the implementation of any recommendation contained in the Services, or in soliciting the participation of potential investors. IFC will rely on, though IFC will not independently verify, the accuracy and

фактичні або презюмовані конфлікти інтересів.

(b) Місто визнає, що IFC вже могла або може вступити в майбутньому у фінансові або консультативні відносини з одним або більше приватними установами («Приватні установи»), які можуть бути, або уявляються такими, що є зацікавленими або знаходяться під впливом Послуг або Проекту. Місто визнає, що роль IFC як консультанта в рамках цього Листа є відмінною і окремою від поточної або майбутньої інвестиційної або консультативної ролі стосовно таких Приватних установ. Місто визнає, що між зобов’язаннями IFC як радника в рамках цього Листа та консультативною та інвестиційною роллю IFC щодо таких Приватних установ можуть існувати або час від часу виникати фактичні або презюмовані конфлікти інтересів. IFC має політику та процедури стосовно управління такими реальними або презюмованими операційними конфліктами інтересів, включаючи відокремлення груп фахівців, що працюють із Приватними установами, від консультативної групи, яка надає послуги Місту, та забезпечення конфіденційності інформації, наданої Містом протягом всього Проекту

(c) Місто цим відмовляється і знімає всі без винятку претензії, засновані на твердженні про існування будь-якого конфлікту інтересів або неналежне використання інформації стосовно всіх конфліктів інтересів, описаних у цьому пункті, а також звільняє IFC від відповідальності та захищає IFC проти можливих втрат, претензії, збитків або відповідальності, що виникають у зв’язку з будь-яким таким конфліктом інтересів або використанням інформації.

#### 8. **Обмеження відповідальності та звільнення від відповідальності.**

(a) IFC не робить заяв і не дає гарантій ні щодо точності або повноти будь-яких звітів, документів або результатів аналізу, підготовлених IFC або на її замовлення у зв’язку з Послугами або іншим чином із Проектом, ні щодо міри успіху, який може бути досягнутий при виконанні рекомендацій, що міститимуться в Послугах, або при запрошенні потенційних інвесторів. IFC покладатиметься, хоч IFC не буде самостійно перевіряти, на достовірність та повноту інформації, наданої їй Містом. Обов’язком Міста є інформувати IFC про всі зміни в

completeness of the information the City supplies to IFC, and it is the City's responsibility to inform IFC of any changes in the information presented to IFC. The City further acknowledges and agrees that any recommendations made by IFC in connection with the Services will not include and shall not be deemed to constitute legal or accounting advice or advice with respect to the compliance by the City with any securities or company law and regulation, stock exchange requirements or any similar legislative, regulatory or contractual duties and obligations to which the City may be bound; and that for advice with respect to such matters, the City shall rely solely on its own legal advisors, accountants, auditors and other professional advisors authorized to provide such advice in the jurisdiction in which the City conducts its activities.

(b) IFC shall not be liable for any loss, damage or liability that the City or any third party may suffer or incur as a result of (i) IFC's or any consultants' involvement in the Project, (ii) the use of or reliance on any of the Services, or (iii) any advice or recommendation given or made by IFC or any consultants, unless a court of competent jurisdiction determines by final judgment that such loss, cost, damage or liability was the result of gross negligence or willful misconduct on the part of IFC. Notwithstanding anything herein, IFC's liability, if any, arising from or in connection with this Letter shall not extend to any indirect, special, incidental, consequential or exemplary losses or damages, loss of profit or loss of opportunity.

(c) The City shall indemnify and hold IFC harmless against, and on demand by IFC pay or reimburse IFC for, any losses, claims, damages or liabilities that IFC and/or any consultant and/or any of their respective employees, officers or agents may incur or become subject to, including as a result of any claim, suit or action brought against any of them by any third party (whether or not affiliated with the City) on whatever grounds and including legal expenses incurred by IFC in connection therewith, in connection with IFC's involvement in the Project or the reliance by any person on anything done or not done by IFC; provided, however, that the City shall not be liable

інформації, наданій IFC. Крім того, Місто визнає і погоджується, що всі рекомендації, надані IFC у зв'язку із Послугами, не є і не будуть сприйматися як фахова юридична або бухгалтерська консультація або консультація щодо дотримання Містом вимог законів або підзаконних нормативно-правових актів щодо цінних паперів, господарських товариств, правил торгівлі на фондових біржах або інших подібних юридичних, нормативних або контрактних обов'язків і зобов'язань, якими може бути зв'язано Місто; і що за консультацією з цих питань Місто буде звертатися виключно до своїх власних юридичних радників, бухгалтерів, аудиторів та інших фахівців, уповноважених надавати такі консультації в юрисдикції, де Місто проводить свою діяльність.

(b) IFC не несе відповідальності за збитки, шкоду або зобов'язання, що можуть виникнути у Міста або будь-якої третьої особи в результаті (i) участі IFC або консультантів у Проекті, (ii) використання Послуг IFC або виведення висновків на їх підставі, або (iii) поради або рекомендацій, наданих IFC або консультантами, за винятком випадків, коли суд компетентної юрисдикції своїм остаточним судовим рішенням встановить, що такі збитки, витрати, шкода або зобов'язання виникли в результаті грубої необережності чи умисної неправомірної поведінки з боку IFC. Незважаючи на будь-які положення цього Листа, відповідальність IFC, якщо така виникає на підставі або у зв'язку з цим Листом, не поширюватиметься на будь-які непрямі, спеціальні, побічні, супутні або штрафні витрати та збитки, упущену вигоду чи можливість.

(c) Місто зобов'язується звільнити IFC від відповідальності та захистити IFC від можливих претензій, а також виплачувати та іншими способами відшкодувати IFC будь-які витрати, збитки чи зобов'язання, які можуть бути покладені на IFC та/або будь-кого консультанта та/або будь-кого з їхніх відповідних працівників, посадових осіб чи агентів в результаті, окрім усього іншого, будь-якої претензії, позову, судового процесу чи провадження, пред'явленого будь-кому з них будь-якою третьою особою (незалежно від того, чи зв'язана вона із Містом), незалежно від підстав, і включаючи судові витрати, понесені IFC у зв'язку з обставинами, зазначеними в цьому пункті, у зв'язку

under the foregoing indemnity to the extent that a court of competent jurisdiction determines in a final judgment that any such loss, claim, damage or liability resulted from the willful misconduct or gross negligence of IFC, or, where any consultant stands to benefit from this indemnity, of that consultant. IFC reserves the right to assume control of the defense of any third-party claim that is subject to indemnification by the City, in which event the City will cooperate with IFC in asserting any available defenses.

з участю IFC у Проекті чи в результаті посилення будь-якої особи на будь-які дії чи бездіяльність IFC, за умови, що Місто не нестиме відповідальності за відшкодування таких збитків у випадках, коли суд компетентної юрисдикції своїм остаточним судовим рішенням встановлює, що такі витрати, збитки або зобов'язання виникли в результаті умисної неправомірної поведінки чи грубої необережності з боку IFC, чи якщо таке відшкодування стосується будь-якого консультанта, в результаті умисної неправомірної поведінки чи грубої необережності з боку такого консультанта. IFC залишає за собою право контролювати захист від претензій будь-якої третьої особи, що підлягає відшкодуванню Містом, і в цьому випадку Місто буде співпрацювати з IFC у доведенні своєї правоти всіма можливими засобами захисту.

9. **Written Materials; Representation of IFC's Views and Use of its Name, Marks and Logos.** All written material IFC delivers to the City, including this Letter, may only be distributed as needed within the staff of the City, and may not be distributed to third parties without IFC's prior written consent. Each distributed copy must contain such notices and disclaimers as IFC shall request. The City will not represent IFC's views on any matter, or use IFC's name, marks or logos in any written material for third parties, without IFC's prior written consent. Any document intended for distribution may only be released after it shall have been accepted, ratified or adopted by the City as its own, and then only on condition that each copy so released contains the customary notices and disclaimers in form and substance satisfactory to IFC.

9. **Письмові матеріали; Вираження поглядів IFC та використання найменування, знаків та логотипів IFC.** Всі письмові матеріали, надані IFC Місту, включаючи цей Лист, можуть поширюватися лише в міру необхідності серед персоналу Міста, і не можуть передаватися третім особам без попередньої письмової згоди IFC. Кожна передана копія повинна містити необхідні повідомлення та застереження на вимогу IFC. Місто погоджується не виражати погляди IFC на будь-яке питання та не використовувати найменування, знаки та логотипи IFC у будь-якому письмовому матеріалі для третіх осіб без попередньої письмової згоди IFC. Будь-який документ, призначений для поширення, може бути поширений тільки після того, як він буде прийнятий, ратифікований або ухвалений Містом як його власний, і лише за умови, що кожен такий випущений екземпляр містить звичайні повідомлення та застереження у формі та змістом, прийнятних для IFC.

10. **No Financing.** Nothing in this Letter shall constitute an offer or commitment by IFC to invest in, or provide financial resources (whether for its own account or otherwise) to, the Project, the City or any party designated by the City, in connection with the Services or the Project.

10. **Відсутність зобов'язання про фінансування.** Жодне з положень цього Листа не може тлумачитися як пропозиція або зобов'язання IFC інвестувати в, або надати фінансові ресурси (за її власний рахунок або іншим чином) Проекту, Місту чи іншій особі, призначеній Містом, у зв'язку з Послугами або Проектом.

11. **UN Security Council Resolutions, Sanctionable Practices.** The City agrees that it shall not:

11. **Резолюції Ради Безпеки ООН; Дії, що караються санкціями.** Місто зобов'язується:

(i) enter into any transaction, or engage in any activity, prohibited by the United Nations Security Council or its Committees pursuant to any resolution under Chapter VII of the United Nations Charter; or

(ii) engage in (or authorize or permit any person or entity acting on its behalf to engage in) any corrupt, fraudulent, coercive, collusive or obstructive practices (“Sanctionable Practices”) in connection with the Project or any transaction contemplated by this Letter. More information about Sanctionable Practices is available on IFC's web site.

12. **Termination.** Either party may at any time terminate this Letter without cause by giving the other party written notice at least ten (10) business days prior to the effective date of termination. Notwithstanding anything herein or elsewhere to the contrary, the provisions of Sections 6, 7, 8, 9, 13 and 13 shall survive the termination of this Letter.

13. **Governing Law; Third Party Rights.** This Letter will be governed by and construed in accordance with the laws of England and Wales. A person who is not a party to this Letter has no rights under the Contract (Rights of Third Parties) Act 1999 to enforce any term of this Letter.

14. **English Version Prevails.** The Parties hereby acknowledge and agree that the English version of this document shall be the governing version and shall in all cases prevail over the Ukrainian translation.

(i) не вступати в жодні транзакції, і не здійснювати жодні види діяльності, заборонені Радою Безпеки Організації Об'єднаних Націй або її Комітетами, відповідно до будь-якої резолюції за Статтею VII Статуту Організації Об'єднаних Націй; або

(ii) не здійснювати (або не дозволяти чи допускати здійснення будь-якою фізичною чи юридичною особою, що виступає від його імені) жодних дій з ознаками корупції, шахрайства, примусу, змови чи перешкоджання («Дії, що караються санкціями»), стосовно Проекту чи будь-якої операції, передбаченої цим Листом. Більш детально про дії, що караються санкціями, можна ознайомитися на вебсайті IFC.

12. **Припинення Договору.** Кожна із сторін має право, без обґрунтування причин, достроково припинити цей Лист, письмово повідомивши про це іншу Сторону не менш ніж за (10) десять календарних днів до дати дострокового припинення. Незважаючи на будь-які положення, що містяться в цьому Листі, а також в інших місцях, які суперечать цьому положенню, положення Статей 6, 7, 8, 9, 13 та 14 зберігатимуть юридичну силу і після припинення цього Листа.

13. **Застосовне право. Права третіх сторін.** Цей Лист має тлумачитись і регулюватись у відповідності до права Англії та Уельсу. Особа, що не є стороною цього Листа, не має прав за Актом 1999 р. Про контракти (Права третіх осіб) вимагати примусового виконання будь-якої з умов цього Листа.

14. **Англійська версія превалює.** Сторони цим підтверджують і погоджуються, що англійська версія цього документу повинна бути основною версією і повинна у всіх випадках превалювати над українським перекладом.



We look forward to your early decision on this proposal. If the above sets forth our understanding correctly, please sign in the space provided below, and return to us two signed counterparts of this Letter within two weeks from the date set forth above.

Yours sincerely,

**INTERNATIONAL FINANCE  
CORPORATION**

By: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Accepted and Agreed:

**THE CITY OF ZAPORIZHZHIA**

By: \_\_\_\_\_  
Name: Volodymyr Buryak  
Title: Mayor of Zaporizhzhia

Просимо Вас якомога швидше прийняти рішення стосовно цієї пропозиції. Якщо викладене тут правильно відображає наше розуміння, просимо підписати цей Лист у передбаченому місці, та повернути нам два підписані примірники цього Листа протягом двох тижнів від дати, зазначеної вище.

З повагою,

**МІЖНАРОДНА ФІНАНСОВА КОРПОРАЦІЯ**

Підпис: \_\_\_\_\_  
Ім'я: \_\_\_\_\_  
Посада: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Прийнято і погоджено:

**МІСТО ЗАПОРІЖЖЯ**

Підпис: \_\_\_\_\_  
Ім'я: Володимир Буряк  
Посада: Міський голова Запоріжжя

### IFC's Advisory Services Project Information Document (ASPI)

#### Project overview

Project ID	603138
Project name	ECA Cities Platform II
Region	Europe and Central Asia
Primary Country	Ukraine
Other countries	Albania Armenia Bosnia and Herzegovina Bulgaria Georgia Croatia Kazakhstan Macedonia, Former Yugoslav Republic of Poland Romania Tajikistan Turkey Uzbekistan Kyrgyz Republic Moldova Montenegro Serbia
Primary Business Line	Infrastructure and Natural Resources
Estimated total funds managed by IFC	US\$ 7,351,682
Status	Active
IFC approval date	
Project start date	10/01/2018
Project end date	06/30/2021

#### Project Description

The ECA Cities Platform II will focus on supporting creditworthy municipalities across the full range of urban infrastructure sectors, including transport, municipal solid waste, water and waste water, green buildings, municipal finance, as well as smart city technologies. The platform will support municipalities to plan and implement quality infrastructure projects, make them bankable and finance them by leveraging commercial capital, thereby complementing scarce public-sector resources and increasing total investment into sustainable urban infrastructure projects. Entities eligible to receive support include municipalities and other relevant subnational governmental entities, municipally-owned companies, and private sector companies providing urban infrastructure services.

The ECA Cities Platform II will be structured along three mutually supportive components, namely (1) Strategic Partnerships (2) Project Development Support and (3) Upstream Engagements & Knowledge Management.

Under Component 1, IFC will develop long-term strategic partnerships with cities and their leadership teams and provide a variety of strategic advisory services to assist cities in the long-term planning, capacity building and realization of sustainable urban infrastructure strategies.

Through Component 2, the Platform provides targeted advisory support to individual high-impact urban infrastructure projects, focusing on supporting the implementation of specific projects by helping to make them bankable, e.g. by addressing project risks and by enhancing their developmental impacts.

By offering cities this comprehensive suite of advisory solutions and engaging as independent advisor, IFC ensures that projects are developed according to international best practice and are therefore bankable for commercial financing. IFC will also be able to help address any hurdles for implementation, for example related to environmental and social risks and can support projects to enhance their developmental impact and enhance the operational performance and management of related and already existing infrastructure assets.

Under the last component, IFC will engage in selected upstream activities to improve the enabling environment for sustainable municipal infrastructure projects and increase the awareness and knowledge sharing among stakeholders, including municipalities and private sector solution providers.

### **Expected development impact**

The ECA Cities Platform II aims to facilitate increased investments into sustainable urban infrastructure projects in the Europe and Central Asia (ECA) region. The platform will close strategic partnership with municipalities and support them to plan and implement quality infrastructure projects, make them bankable and finance them by leveraging commercial capital, thereby complementing scarce public-sector resources. This will help optimize the use of scarce public funds and thereby address the financing gap for urban infrastructure projects and make a direct contribution to help increase access to infrastructure services to citizens and improving the quality and/or efficiency of urban services. As a result, cities will not only strengthen their competitiveness through job creation and economic growth and enhanced operational efficiency, but also improve the environmental sustainability of urban infrastructure in terms of reduction of greenhouse gases and other pollutants.

### **Project reporting indicators**

The following measures will be recorded and published on an annual basis:

1. Number of entities accessing investment/financing;
2. Value of financing facilitated (US\$);
3. Number of people receiving access to improved services (real/non-financial sectors);
4. Value of IFC financing facilitated (US\$);
5. Number of workshops, training events, seminars, conferences, etc.;
6. Number of reports (assessments, surveys, manuals, Phase I/strategic option reports) completed;
7. Number of participants reporting satisfied or very satisfied with workshops, trainings, seminars, conferences, etc.;
8. Number of participants in workshops, training events, seminars, conferences, etc.;
9. Number of entities receiving in-depth advisory services

**E&S Risks/Impacts and Mitigation**

<b>Relevant Performance Standards</b>	<b>Description and Potential Impact</b>	<b>Mitigation</b>
PS 1. Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts	Implementing infrastructure projects in densely populated urban centers often results in negative environmental impacts and public opposition during planning and construction and private sector participation may at times be negatively perceived.	<p>IFC will mitigate these risks by offering environmental and social advice to cities. This is one of the key value-add activities of the platforms along with ensuring that projects are designed according to international best practice. The partnerships with E&amp;S has proven very strong in the ECA Cities Platform 1.</p> <p>In addition, IFC will implement the project in a manner consistent with the principles of the relevant Performance Standards. The IFC team will assist the client, as the final decision maker, in gaining a good understanding of IFC's Performance Standards and will provide recommendations for appropriate mitigation measures whenever warranted.</p>

### Інформаційний документ до проекту консультативних послуг МФК (ASPI)

#### Огляд проекту

ID Проекту	603138
Назва проекту	Платформа Міст ЄЦА II
Регіон	Європа та Центральна Азія
Основна країна	Україна
Інші країни	Албанія Вірменія Боснія і Герцеговина Болгарія Грузія Хорватія Казахстан Македонія, Колишня Югославська Республіка Польща Румунія Таджикистан Туреччина Узбекистан Киргизька Республіка Молдова Чорногорія Сербія
Основна сфера діяльності	Інфраструктура та природні ресурси
Розрахункова загальна сума коштів під управлінням МФК	US\$ 7,351,682
Статус	Активний
Дата затвердження в МФК	
Дата початку проекту	10/01/2018
Дата закінчення проекту	06/30/2021

#### Описання Проекту

ECA Cities Platform II надає підтримку містам у вирішенні ключових проблем їх муніципальної інфраструктури, включаючи громадський транспорт, тверді побутові відходи, водопостачання і водовідведення, зелені будівлі, муніципальні фінанси, а також розумні міські технології. Платформа допомагає муніципальним утворенням планувати і реалізовувати якісні інфраструктурні проекти, забезпечувати їх прийнятність для банків і фінансових інститутів, а також фінансувати їх за рахунок залучення комерційного капіталу, тим самим доповнюючи дефіцитні ресурси державного сектора, і збільшення інвестицій в проекти сталої міської інфраструктури. До організацій, що мають право на отримання підтримки МФК, відносяться муніципалітети та інші відповідні субнаціональні органи державної влади, муніципальні компанії і компанії приватного сектору, що надають послуги міської інфраструктури.

Платформа ECA Cities Platform II буде побудована навколо трьох взаємодоповнюючих компонентів, а саме: 1) Стратегічне партнерство; 2) Підтримка розвитку проекту; і 3) висхідна взаємодія і управління знаннями.

У рамках Компоненту 1 МФК буде розвивати довгострокові стратегічні партнерські відносини з містами і їх керівництвом і надавати різні стратегічні консультаційні послуги, щоб допомогти містам в їх довгостроковому плануванні, розвитку компетенцій та реалізації стратегій сталого розвитку міської інфраструктури.

У рамках Компоненту 2 Платформа надає цільову консультативну підтримку окремих проєктів міської інфраструктури з високим рівнем впливу, зосереджуючи увагу на підтримці реалізації конкретних проєктів, забезпечуючи їх прийнятність для банків, наприклад, шляхом мінімізації ризиків проєкту і посилення впливу проєктів на розвиток.

Пропонуючи містам цей комплексний набір консультаційних рішень і беручи участь в якості незалежного радника МФК гарантує, що проєкти розробляються відповідно до кращих міжнародних практик і, отже, можуть бути привабливими для комерційного фінансування. МФК також зможе допомогти усунути будь-які перешкоди для впровадження, наприклад, пов'язані з екологічними і соціальними ризиками, і може підтримати проєкти, щоб посилити їх вплив на розвиток і підвищити операційну ефективність і управління пов'язаними і вже існуючими об'єктами інфраструктури.

У рамках останнього компонента МФК буде займатися деякими висхідними напрямками діяльності, спрямованими на вдосконалення сприятливого середовища для сталого розвитку муніципальних інфраструктурних проєктів та збільшення обізнаності та активізації обміну знаннями між зацікавленими сторонами, включаючи муніципалітети і постачальники рішень з приватного сектора.

### **Очікуваний вплив на розвиток**

Платформа ECA Cities Platform II спрямована на сприяння нарощуванню обсягу інвестицій в проєкти сталого розвитку міської інфраструктури в регіоні Європи і Центральної Азії (ЄЦА). Платформа укладе стратегічне партнерство з муніципалітетами і буде підтримувати їх в плануванні і реалізації якісних інфраструктурних проєктів, підвищенні їх комерційної привабливості та їх фінансуванні, використовуючи комерційний капітал, таким чином доповнюючи дефіцитні ресурси державного сектора. Це допоможе оптимізувати використання обмежених коштів державного бюджету і таким чином подолати дефіцит фінансування проєктів міської інфраструктури і зробити прямиий внесок в полегшення доступу громадян до послуг інфраструктури та підвищення якості і / або ефективності міських послуг. Як наслідок, міста не тільки підвищать свою конкурентоспроможність шляхом створення робочих місць, економічного зростання, і поліпшення операційної ефективності, а також покращать екологічну стабільність міської інфраструктури з точки зору скорочення викидів парникових газів та інших забруднюючих речовин.

### **Показники звітності Проєкту**

Наступні параметри будуть щорічно фіксуватися та оприлюднюватися:

1. Кількість організацій, що звернулись по інвестиції /фінансування;
2. Обсяг залученого фінансування (US\$);
3. Кількість людей, що отримали доступ до послуг кращої якості (реальний/нефінансовий сектори);
4. Обсяг фінансування, залученого від МФК (US\$);
5. Кількість робочих зустрічей, навчальних заходів, семінарів, конференцій тощо;
6. Кількість підготовлених звітів (оцінок, опитувань, посібників, звітів про Фази I/стратегічні сценарії);

7. Кількість учасників, що зазначили, що вони задоволені або дуже задоволені якістю проведення робочих зустрічей, навчальних заходів, семінарів, конференцій тощо.;
8. Кількість учасників робочих зустрічей, навчальних заходів, семінарів, конференцій тощо;
9. Кількість організацій, що отримують всебічні консультативні послуг

#### ЕіС Ризики /Впливи та заходи з мінімізації

Відповідний стандарт діяльності	Описання потенційного впливу	Мінімізація
СД 1. Оцінка та управління екологічними та соціальними ризиками впливами	Реалізація інфраструктурних проєктів у густонаселених містах з високою щільністю населення часто призводить до негативних екологічних впливів і громадському опору при плануванні і будівництві, а участь приватного сектора може в деяких випадках сприйматися негативно.	МФК має намір мінімізувати ці ризики, пропонуючи містам екологічні та соціальні консультації. Це один з ключових видів діяльності з доданою вартістю даних платформ, разом із забезпеченням розробки проєктів відповідно до передових міжнародних практик. Протягом існування Платформи Міст 1 в ЄЦА партнерство з відділом ЕіС виявилось дуже тісним. Крім того, МФК буде реалізовувати проєкт таким чином, щоб відповідати принципам відповідних Стандартів Діяльності. МФК буде допомагати клієнту як особі, що приймає остаточне рішення, в досягненні належного розуміння стандартів діяльності МФК, а також надаватиме рекомендації щодо прийнятних заходів мінімізації, де це виправдано

Секретар міської ради

Р.О.Пидорич